



Programma zaterdag 22 mei, 2004
Stichting ARTIMUSICA presenteert 'Arte della Musica'
Pianola Museum, Westerstraat 106, Amsterdam

13.00 - 13.40 uur **Elena Ekichina, fluit** speelt Taktakishvili - Sonate voor fluit en piano C-dur, Hummel - Sonate op.50 en Messiaen - Le Merle Noir pour flute et piano - met Evelina Vorontsova, piano.

Irina Plyassova, sopraan zingt Sergei Prokovieff - "Le Vilain Petit Canard" conte d'Andersen op.18 (vertaling Francais de V. Janacopules) - met Evelina Vorontsova, piano.

14.00 - 14.40 uur **Irina Voro, piano** speelt Franck - Prelude, Fugue and Variations (arranged for piano by Harold Bauer), Scherzo - Basso Ostinato, Bach - Rondo Espressivo, Skrjabin - Etude op.8 no.12, Rachmaninoff - Musical Moments op.16 no.3, 4, 5 en 6. Compositie voor stem en piano door en van Irina Voro.

15.00 - 15.40 uur **Elena Emelianova, viool** speelt Tchaikovski - Meditation, Wieniawski - Polonaise, Rachmaninov - Vocalise - met Evelina Vorontsova, piano.

Irina Bogdanova, piano speelt Beethoven - Piano Sonata op.27 no.1 en Liszt - La Vallée d'Obermann.

16.00 - 16.40 uur **Marynka Nikolai, zang** zingt Moessorgksy - Children Songs. In het Nederlands gezongen met Evelina Vorontsova, piano.

Katja Didychenko, cello speelt Saint-Saëns - The Swan, Fauré - Elégie, Manuel de Falla - Dance of the Fire - met Evelina Vorontsova, piano.

Evelina Vorontsova, piano speelt Oscar Peterson - Canadiana Suite (selectie).

17.00 - 17.40 uur **Vier Sopranen: Marlies Zutt, Bianca Meijer, Heleen Vlietstra en Anna Lopez Dekker.**

Een zeer gevarieerd Opera Programma met werken van onder meer Debussy, Mozart, Gluck, Bizet, Gounod en Delibes. Begeleiding zal worden verzorgd door Evelina Vorontsova, piano.

18.00 - 18.40 uur **Bas van Bommel, piano** speelt Beethoven - Piano Sonata op.90 in e-mineur, Schubert - 2 Impromptus op.142 no.1 + no.4 en Debussy - Pour le Piano.

19.00 - 19.40 uur **Claudine Carmen Roma, piano** speelt Chopin - Polonaise Fantasie op. 61 en Nocturne op.27 no.2.

Pianola speelt Liszt - Hongaarse Rhapsodie nr.14 gespeeld door Ignaz Friedman, Liszt - Feux Follets Etude gespeeld door Ferruccio Busoni, Strauss - An der schönen blauen Donau Arabesque in de bewerking van Schulz-Evler gespeeld door Josef Lhevinne.

20.00 - 21.00 uur **Boudewijn Zwart, piano** speelt werken van Bach, Chopin en 2 Intermezzi's & Improvisations door en van Boudewijn Zwart.

Slot Concert: Evelina & Claudine spelen Rachmaninoff - Suite No.2 op.17 voor 2 piano's.





De **Stichting Artimusic** is een onlangs opgezette organisatie die tot doelstelling heeft het bevorderen en in het elkaar laten versmelten van verschillende stromingen binnen kunst en muziek en het geven van onderwijs op deze gebieden. Realiserend de betekenis van kunst in het dagelijkse leven en de werkelijke vorm en bewustzijn van tradities en cultuurbezit, wordt gezocht naar nieuwe mogelijkheden van communicatie tussen kunst, muziek en publiek.

Artimusic is een plaats waar kunstenaars en publiek samen kunnen komen en elkaar kunnen inspireren. Het uitwisselen van ervaringen, elkaar motiveren en stimulerende werking voor verdere ontdekking van de magische wereld van kunst en muziek. Onze eerste gebeurtenis, non-stop klassiek 'Arte della Musica' vindt in de historische omgeving van oud Amsterdam in het fabelachtige Pianolamuseum plaats introducerend de eeuwige werken van bekende klassieke componisten die door een nieuwe generatie van uiterst belovende jonge virtuosozen worden voorgesteld. De atmosfeer van het Pianola Museum (die ook bekend is voor zijn concerten voor klassieke en jazz muziek en natuurlijk muziek voor de Pianola) is met zijn unieke verzameling van pianolas en muziekrollen een perfecte plaats voor intieme muzikale interpretaties die door de ware kenners van klassieke muziek en door bewonderaars van historische fragmenten niet gemist kunnen worden.

Stichting Artimusic is een initiatief van Evelina Vorontsova (www.evelinavorontsova.com), een Russische pianiste die voor de laatste tien jaar in Nederland werkt en woont. Zij is onder meer prijswinnaar van Internationale competities als het Liszt Concours in Utrecht en het Rachmaninov Concours in Moskou, daarnaast heeft zij bekendheid voor haar brede activiteiten op het muzikale vlak, en zeker voor haar onbetwistbare talent. Zij is bekend met de mogelijkheden en beperkingen die de musici met zich meedragen en zij stelt haar hulp en ervaring ter beschikking, dit om tezelfdertijd muziek van uitstekende kwaliteit te introduceren aan een breed publiek en het niveau van culturele voorlichting te verhogen.

Irina Bogdanova (piano) is geboren in St.Petersburg (Rusland). Vanaf haar vijfde volgde ze piano lessen bij professor Terentiewa in Ochtinsky Muziek Lyceum en begon reeds regelmatig met optredens onder haar leiding. Ze is daar afgestudeerd in 1992. Ze vervolgde haar piano studie met vooropleiding voor het Conservatorium te St. Petersburg (1993-1996). In 1996 kwam ze naar Nederland en in 2002 is zij afgestudeerd aan het Sweelinck Conservatorium bij Willem Brons. Op dit moment is zij bezig met haar Master Degree in het Utrecht Conservatorium bij Martijn van den Hoek. Zij volgde masterclasses bij Lazar Berman, P. Giacometti, B. Szokolay, S. Hooglan en J. Hoogland. Irina heeft het geluk dat zij prive lessen kan volgen bij Lazar Berman. Berman is een grote inspiratie bron voor haar.

Irina heeft als soliste en als kamermusicus in Nederland, Rusland (Staats Academische Cappella, Philharmonia te St. Petersburg), Italië (Teatro Donizetti, Bergamo), Tsjechie

(Cappella in Praag) en Amerika (Pittsbrug, Philadelphia) opgetreden.

Bas van Bommel (piano) 'Zelden heb ik een jonge musicus gehoord die zoveel weet van wat zich niet in woorden laat vatten', aldus pianopedagoog György Sebök over de jonge Amsterdamse pianist Bas van Bommel. In een programma met minder vaak uitgevoerde werken van bekende componisten zal het ongrijpbare tot klinken worden gebracht.

Bas van Bommel (1979) studeerde met onderscheiding af bij Jan Wijn aan het Conservatorium van Amsterdam. Hij volgde masterclasses bij Karl-Heinz Kämmerling, Eugen Indjic, Lazar Berman, György Sebök, John Bingham, John O'Connor, Peter Feuchtwanger en Claude Helffer. Hij was prijswinnaar op diverse concoursen (o.a. het vierde internationale Hummel pianoconcours in Bratislava in 1999) en gaf recitals in de Verenigde Staten, Venezuela, Spanje, Engeland en in verschillende steden in Nederland. Daarnaast speelde hij als solist met orkesten als het Residentie Orkest (Pianoconcert nr. 3 van Beethoven), het Noord-Hollands Philharmonisch Orkest (Pianoconcert nr. 2 van Chopin) en het Nieuw Sinfoniëta Amsterdam (Pianoconcert KV 271 van Mozart). Met dit laatste optreden maakte hij op achttienjarige leeftijd zijn debuut in het Concertgebouw te Amsterdam. In 2002 voerde een recitaltournee hem langs de belangrijkste zalen in Nederland.

Anna Lopez Dekker (sopraan) is coloratura soprano. Haar repertoire omvat arias van diverse opera's, bijvoorbeeld "Lakhmé", arias van Despina van "Così ventilator Tutte" en arias van moderne Amerikaanse opera's, evenals "Lieders" en zelfs stukken van musicals, die zij bij verscheidene optredens heeft uitgevoerd. Zij heeft 9 jaar zang gestudeerd en momenteel volgt zij een part-time conservatoriumcursus.

Katja Didychenko (cello) is in Kiev (Oekraïne) geboren. Vanaf haar negende jaar kreeg ze cello lessen. Daarna ging ze naar het *Glier Music College*. Daar kreeg ze les van professor Bonderenko. In 1993 ging ze studeren aan de *Tchaikovski National Music Academy* eveneens in Kiev. Professor Chervov was daar haar leraar. Tijdens haar studie speelde ze in diverse beroepsorkesten, zoals *Ljatoshinsky Ensemble* o.l.v. V. Ikonnik en *Kiev Soloist Ensemble* o.l.v. B. Kotorovitch. Met het *Lysenko Youth Orchestra* maakte ze diverse tournees door Europa. Sinds 1998 woont Katja in Nederland. Daar volgde ze haar studie aan het Rotterdams Conservatorium bij Marien van Staalén. In 2004 is ze afgestudeerd voor de 2e fase bij Herr-Jan Stegena. Kamermusieklessen volgde ze bij Mischa Furman, Benzion Shamir en Marien van Staalén. Masterclasses volde ze bij Michael Goldschlager, Frances Marie Uitti, Martti Roussi, Steven Isserlis, David Geringas, Alexander Rudin, Louis Claret en Godfried Hoogeveen. Katja heeft deelgenomen aan diverse competities in Kiev en in Nederland. Bij het *International Lysenko Music Competition* in Kiev, behaalde ze een 4e rpis. Ze speelt als remplacant in diverse orkesten, waaronder het *Nederlands Philharmonisch*

Orkest- en Nederlands Kamerorkest en Brabants Orkest, Rotterdam Philharmonisch Orkest en het Amsterdam Symphony Orchestra. Daarnaast speelt ze in diverse samenstellingen kamermuziek. In deze ensembles treedt ze op in binnen- en buitenland.

Elena Ekichina (fluit) is geboren in 1979 in Kazachstan te Karagande. Zij studeert sinds 1998 fluit aan het Sweelinck Conservatorium. Dit jaar zal zij eindexamen doen. Elena trad op in verschillende Lunchconcerten (zowel solo als met orgel als koor) en Kertstconcerten. ook treedt ze op regelmatig op met Kwartet en kwintet.

Elena Emelianova (viool) is geboren in 1984 in Moskou en studeert nu aan het Conservatorium van Amsterdam. Zij speelt in het Jeugdorkest Nederland en is concertmeester van het Sweelinck Orkest. Elena treed regelmatig op in kamermuziek ensembles

Bianca Meijer (sopraan) is in 1993 gestart met haar prive-studie zang in Groningen. Momenteel volgt zij zanglessen in Amsterdam bij Susanna Waleson. In de periode van 1993 tot 2003 heeft zij naast het klassieke repertoire gericht op musical en jazz repertoire. In deze periode heeft zij deelgenomen aan diverse musicalprojecten, waarbij zij onder andere werk van Cole Porter, George Gershwin en Stephen Sondheim heeft uitgevoerd. Naast deze projecten heeft zij in de periode 2001 tot 2003 met pianist Herman de Boer jazz repertoire gebracht in diverse gelegenheden en sociëteiten.

Sinds 2003 heeft zij zich exclusief toegelegd op de klassieke zang. Zij is een groot liefhebster van de opera's van Mozart. In 2003 heeft zij gewerkt aan de rollen Cherubino en Zerlina. Daarna heeft zij zich gericht op de rol van Dorabella. Interpretaties van eerdergenoemde rollen heeft zij tijdens concerten op verschillende locaties in Nederland uitgevoerd. In 2004 heeft zij een intensieve studie verricht naar de rol Dalilah. In een concert op 10 april 2004 in Haarlem heeft zij onder andere drie aria's van Dalilah ten gehore gebracht. Naast haar werk als solist is zij verbonden aan het klassieke kamerkoor Garaluna. In de zomer van zal zij richten op de liederen en opera's van Richard Strauss en haar medewerking verlenen aan een concert in Frankrijk in de concertzaal van Chateau de Ratilly.

Marynka Nikolai is geboren in Moskou en verhuisde ruim 13 jaar geleden naar Nederland. Zij is een zeer veelzijdig musicus, eveals haar repertoire. Onlangs is haar eigen multiculturele crossover CD 'PRIVET' verschenen; een mix van lounge, folk en oosterse muziek. Op deze CD maakt Marynka gebruik van traditionele instrumenten zoals de viool, cello en harp.

"PRIVET neemt je mee in dromenland " citeert muziektijdschrift MusicMaker, January 2003.

Voor meer informatie <http://www.marynkanicolai.com/>

Irina Plyassova (sopraan) werd geboren in de Oekraïne en begon haar muzikale opleiding op vroege leeftijd. Na de Muziek School en het Tsjajkovski Muziek College (Almaty, Kazakstan) studeerde zij aan het Kazakstan Staats Conservatorium als zangeres, musicoloog en pianist. Als zangeres maakte zij haar debuut met de rol van Tatjana in Eguene Onegin en Snjegurochka (dito) in de Opera Studio van Alamy.

Vervolgens heeft zij solo concerten gegeven aan met liederen van Russische componisten en zij maakte haar eerste opname met het Almaty Filharmonisch Orkest voor het label 'Melodija'.

Irina is inmiddels naar Nederland verhuisd, waar zij traditionele interpretatie van Europese muziek studeerde met Rosemary Silberman en waar zij werd gecoacht door Roberta Alexander en Valerie Guillorit.

In 1999 zong Irina de rol Liza in Tsjajkovski's Pique dame in het Pushkin Festival in Verona. Behalve voor Russische opera's heeft zij ook een grote voorliefde voor Engelstalige opera's uit de 20e eeuw. Rollen van Vanessa in Barber's dito, Magda in Menotti's *Consul* en Lucy in Menotti's *Telephone* vertolkte zij ook al eerder de concert versie.

Zeer recent (november 2003) vertolkte zij in de wereldpremiere in Qatar van Michiel Borstlap's *Ibn Sina* de rol van Jasmīna. In het seizoen 2004-2005 zal zij de solo-opera *La Voix Humaine* van F. Polenc uitvoeren met het Concert gebouw Strijkkwintet.

Irina Plyasso heeft een aantal zeer gevarieerde liederen programma's op haar repertoire, die zij uitvoert met verschillende musici en ensembles. Samen met pianiste Natalija Bokava zoekt zij liederen van Russische componisten die tot nu in West-Europa nooit gehoord waren, en overige zeldzaam opgevoerde muziek.

Claudine Carmen Roma (piano) werd geboren te Amsterdam op 12 oktober 1975, begon op vierjarige leeftijd met pianospelen en hield zich voornamelijk bezig met eigen composities. In 1991 werd zij aan het Utrechts Conservatorium toegelaten waar zij studeerde bij (destijds artistiek directeur) dhr. Ton Hartsuiker.

In 1993 vervolgde zij haar studies bij de Amerikaanse pianist Alan Weis en daarna bij de Russische pianist Alexander Warenberg. In 1994 ontving zij van het Nationaal Muziekinstrumenten Fonds een vleugel in bruikleen.

Claudine won verscheidene prijzen bij nationale en internationale pianoconcoursen en gaf concerten in binnen- en buitenland, o.a. in Salzburg (Oostenrijk), Noth (Frankrijk) en Brussel (België). Zij maakte verschillende opnamen voor de radio. In 1996 verscheen er een CD van haar met werken van Mozart, Rachmaninoff, Liszt, Prokofiev, opgenomen door Classic FM in de Kleine Zaal van het Concert-gebouw te Amsterdam. Masterclasses volgde zij bij Jan Wijn, Karl-Heinz Kämmerling, György Sandor (welke nog studeerde bij Béla Bartók), Detlef Kraus, Ivan Moravec, Michel Béroff, John O'Connor, Alwin Bär en Lazar Berman. Momenteel heeft zij les van Evgeny Moguilevsky aan het Conservatoire Royal de Bruxelles.

Heleen Vlietstra (sopraan) is in Rotterdam geboren. Zij heeft verschillende zangworkshops gevolgd o.a. in Rendeux en Granada en volgt sinds twee jaar privelessen bij Sussana Waleson in Amsterdam. Zij heeft meegewerkt aan 'The Christmas Fantasy' waar ze onder meer het lied Koppangen (Anne Sofie von Otter) ten gehore bracht. In maart 2003 vertolkte zij de rol van Maria Magdalena in de musical Jesus Christ Superstar. Binnenkort zal zij de rol de 'Filia' uit oratoriumwerk 'Jeptha' op zich nemen. Heleen geeft cursussen muziek, tekenen en werkt als autonoom kunstenaar.

Irina Voro (piano) "...A unique musical personality...the secret of Voro's formula is that it practically hooks you onto thinking along her lines... (Her) images are too salient, too believable, and too memorable to be easily forgotten... Everything - musicality, technique and a powerful drive - was there!" THE NEW YORK CONCERT REVIEW

"A fine poet...Dr. Voro can hear passion and make others hear it." THE HAZARD HERALD (Kentucky, USA)

"one-of-a-kind" werd geroepen door een opgetogen radiocriticus. Klassiek pianiste Irina Voro geen vreemde op diverse concertpodia. De laatste jaren heeft zij als recitalist, kamermusicus en soliste in Europa, het Verre Oosten, Rusland, Canada, en de Verenigde Staten opgetreden. Irina heeft een kostbaar geschenk gekregen om de wereld iets nieuw te vertellen heeft, en je onbewust zoekt laat raken.

Het Carnegie Hall debuut van Irina's van L'Excital" in september 2000 werd ontvangen met een zeer enthousiaste publiek. Het is geen wonder dat de critici zich bij het publiek in het prijzen van zowel de artistieke visie als moed aansluiten die Irina Voro in het opvoeren van een dergelijk gewaagd concept toonde: overwegend de regelmatige daling in klassieke overwegingsopkomst overall, schijnt een verse benadering van pianoprestaties lange achterstallig te zijn.

Indien zijn niet concerteert, is Dr. Irina Voro een kunstenaar en lerares, die vele begaafde pianostudenten coacht in de verschillende uithoeken van onze aardbol. Dr. Voro was geboren en gediplomeerd in Rusland met de hoogste onderscheiding van het Saratov Conservatoire. Vervolgens studeerde zij in Canada, waar zij haar Doctoraats titel in de Prestaties van de Piano van l'Universite de Montreal ontving. Irina Voro is prijswinnaar van verscheidene competities, met inbegrip van de Internationale Concurrentie van de Muziek van Louise McMahon (1998). Naast haar talrijk solo en kamerprestaties, was zij een soloïst het Orkest met van de l'Orchestre Philharmonique du Grand Montreal (Canada), Kislovodsk (Rusland), het Orkest van de Kamer van Montreal (Canada), het Kamer Orkest van Lakeshore (Canada), het Britse Kamer Orkest en het Britse Orkest van de Symfonie (Kentucky). Voor meer informatie http://www.uky.edu/FineArts/Music/faculty/irina_voro.htm

Evelina Vorontsova (piano) is cum laude afgestudeerd aan het Tchaikovsky Conservatorium te Moskou, daarnaast is zij als Uitvoerend Musicus afgestudeerd aan het Sweelinck. In Nederland heeft zij bekendheid gekregen door haar 2e prijs op het Internationale Frans Liszt Concours te Utrecht. Een muziekjournalist beschreef Evelina's optreden als: "Evelina is een op aarde neergedaalde engel".

Van Evelina is een solo CD verschenen en deze is zeer goed ontvangen. Lex Bohlmeijer, A4 NCRV radio, beschreef Evelina's Skrjabin als 'een klein juweeltje'. De CD werd door het blad Luister zeer positief gerecenseerd.

Voor meer informatie <http://www.evelinavorontsova.com/>

Artimusic is een initiatief van Evelina Vorontsova.

Marlies Zutt (sopraan) is na het behalen van het doctoraal diploma in de Nederlandse taal- en letterkunde begonnen met haar studie zang bij Susanna Waleson. Zij heeft zich gespecialiseerd in het Franse (impressionistische) repertoire en treedt daarmee regelmatig op in Haarlem en Rotterdam. In 2002 heeft zij deelgenomen aan de Kurt-Thomascursus in Utrecht. Ruim 2 jaar dirigeert zij het kinderkoor van de parochie "St. Petrus' Banden" in Diemen.

Boudewijn Zwart (piano) werd in 1962 te Amersfoort geboren. Hij is een telg uit de bekende organistenfamilie Zwart. Het eerste muziekonderricht ontving hij van zijn broer Jaap Zwart jr. die hem opleidde voor de conservatoriumstudie. Hij studeerde beiaard aan de Nederlandse Beiaardschool te Amersfoort bij o.a. Leen 't Hart en Peter Bakker en behaalde in 1986 Eindexamen 'Uitvoerend Musicus' met aantekening voor improvisatie. Tegelijkertijd studeerde hij hoofdvak piano aan het Sweelinck conservatorium te Amsterdam bij de pianist Willem Brons en behaalde in 1988 het Eindexamen 'Docerend Musicus'.

Met zijn drukke en internationale concertpraktijk en zijn optredens voor radio, film en televisie levert hij een belangrijke bijdrage aan een bredere acceptatie van het carillon als volwaardig en expressief muziekinstrument. Samen met de beiaardier Henry Groen is hij aangesteld tot stadsbeiaardier in Dordrecht, Ede en Gouda en vormt hij sinds 1990 het 'Nederlands Carillon Duo'. De samenwerking met Henry Groen resulteerde in opvallende projecten, zoals de organisatie van bijzondere beiaardconcerten, internationale festivals en de productie van diverse CD's. Boudewijn Zwart is ook stadsbeiaardier van Amsterdam (Westertoren). Hij is organist van de Gereformeerde Kerk te Grootegast en verder werkzaam als pianist en componist. Omdat hij van mening is dat stilstand achteruitgang tot gevolg heeft, bekwaamt hij zich verder in het pianospel bij de in Amsterdam werkzame Russische concertpianiste Evelina Vorontsova. In zijn pianorecitals zijn met name zijn improvisaties in klassieke stijl een geliefd programma-onderdeel.

Een nieuw initiatief is het eigen ontwerp en de aanschaf van het mobiele Concert Carillon. Dit is een echte beiaard van 50 bronzen klokken dat geheel op traditionele manier bespeeld wordt en dat op nagenoeg alle podia inzetbaar is. Onder de titel 'Bell Moods' biedt Boudewijn Zwart verschillende concerten aan waarin dit instrument in diverse instrumentencombinaties te beluisteren is.

Voor meer informatie <http://www.bellmoods.com/>

ARTIMUSICA en Pianola Museum presenteren op zaterdag 5 juni een recital met pianiste Evelina Vorontsova.

Evelina speelt werken van Skrjabin, Franck, Tchaikovsky-Pletnev (de Notenkraker) en Balakirew.

Meer info op www.artimusic.nl of www.pianola.nl

